

# DEMONSTRACION

## CRITICO-APOLOGETICA

### DE EL

### THEATRO CRITICO UNIVERSAL,

### QUE DIÓ A LUZ

EL R. P. M. Fr. BENITO GERONYMO FEYJOO,  
Benedictino:

CON LA QUAL SE HACE PATENTE

La	Evidencia	de sus	Discursos,
	Certeza		Noticias,
	Probabilidad		Opiniones,
	Verisimilitud		Conjeturas,
	Eleccion		Autores,
	Exactitud		Gitas,
	Harmonia		Expresiones,
	Propriedad		Palabras,

QUE EN LOS TOMOS I. II. III. EN ALGUNAS partes del IV. y en la *Ilustracion Apologetica*, pretendió contradecir el Vulgo, con diferentes Papelones; por no haver entendido hasta ahora la conexion, y obvia significacion de las voces.

ADJUNTA UNA DEFENSA DE LAS APROBACIONES de la dicha Ilustracion.

HACELA UNO DE LOS APROBANTES,  
EL PADRE FRAT MARTIN SARMIENTO, BENEDICTINO,  
*Lector de Theologia Moral en el Monasterio de S. Martin de esta Corte.*

*Non ego ventosa Plebis suffragia venora*

TOMO PRIMERO.  
QUARTA IMPRESSION.

Con Privilegio. En Madrid: En la Oficina de Domingo Fernandez de Arrojo. Año M. DCC. LVII.

## §. VI. UNICORNIO.

235 **A**unque el P. M. sabia, que muchos Autores suponen la existencia del Unicornio, se determinò à negarla. Para admitir las Historias, que se citan, y para explicar los Textos de la Escritura, que se alegan, no necesitamos admitir Entes fabulosos. No se debe negar, que en la Vulgata se halle la voz *Unicornio*. Tampoco se debe creer, que habiendo hoy varios animales Unicornios, se deba introducir el Unicornio de Poetas, y Pintores, con titulo de explicar la Escritura. Lo mas del caso es, que la misma Vulgata està significando quan ridiculo es el argumento, que de la Biblia se pretende deducir contra el Theatro, si se registran con Critica, y reflexion los Textos en que se habla de Unicornio. Para suavizar la aridez de esta disputa ridicula, en la qual nos metiò el R. è hizo llegasse à ser interminable, procurarè apuntar algunas advertencias, que sirvan en general à otros assumptos.

536 Diez veces se halla en el original Hebreo, esta voz *Re'em*, ò en singular, ò en plural. Dos veces en el libro de los *Numeros*. Una en el *Deuteronomio*. Dos en *Job*. Cuatro en los *Psalmos*; y una en *Isaias*. Es cosa inconcusa entre Christianos, y Judios, que de la mayor parte de las voces Hebreas, que significan substancias, v. gr. Animales, Aves, Pezes, Plantas, Piedras, &c. no se sabe su especifico significado. Por esta causa hay tanta variacion. Entre aquellas voces no tiene el menor lugar la voz *Re'em*. Todos convienen en que significa un animal feròz. Esto basta para la inteligencia de la Escritura. Tomada aquella voz con significacion mas determinada, significa un animal indomito, ò sylvestre, armado de una hasta. Como de esta propiedad se conocieron, y conocen muchos animales, aun queda en duda la significacion especifica. Hasta aqui no se necesita del Unicornio por antonomasia, segun que el Vulgo lo sueña, ò el Pintor, y el Poeta se le figuran:

..... *Pictoribus, atque Poetis*

*Quilibet audendi semper fuit aqua potestas.*

Tom. I.

V 3

En-

537 Entra la Vulgata à determinar especie de animal, que corresponda à la voz original *Reèm*; y conociendo que se hallaba diez veces en la Biblia, traduxo las cinco primeras al Latin, que significasse *Rhinoceronte*, y se contentò con traducir las cinco restantes, por la voz *Unicornio*. No en quanto tiene significacion especifica; sino dexandola precisamente en la significacion generica, comun à todo animal *Unicorne*. Abra el curioso las Concordancias de la Vulgata, y verá cinco Textos para *Rhinoceronte*; y otros cinco para el *Unicornio*. Si no quiere creer, que la misma voz *Reèm*, es el original en los diez Textos, consulte el Texto original, ò registre las Concordancias Hebreas del cèlebre Franciscano Calasísio, en la raíz *Reèm*. No juzgue el Letor, que es inutil detenerme en estas menudencias; pues sobre esta propia observacion he de fundar un argumento, que convenza al que quisiere proceder con Critica en el punto, que se cuestiona. Probarè, que ni siquiera por pensamiento toma en boca la Vulgata al Unicornio de los Poetas, con este argumento apodíctico.

538 Quando una voz en significacion generica es comun à animales verdaderos, y fingidos, y la Vulgata determina, unas veces la especie de animal verdadero, y otras dexa la voz en su general significacion; ò siempre la voz debe significar la especie verdadera, ò es ridiculo torcer la significacion general, que suponga por animal, cuya existencia està en duda. Sed la Vulgata determina la voz *Reèm* cinco veces, à que suponga por el animal *Rhinoceronte*, conocido por *Unicorne*; y la dexa otras cinco en la significacion general à todo Unicornio verdadero, y fabuloso. Luego es ridiculo creer, que quando en la Vulgata hay voz *Unicornio*, se entienda allí el animal, que se cuestiona; à no entenderse tambien el mismo *Rhinoceronte*, segun su propiedad comun à otros animales Unicornes. Luego los que quieren comprobar la existencia de aquel animal Unicornio, que entiende el Vulgo, porque en la Vulgata hay *Unicornio*, se apartan cien leguas de la Vulgata.

539 A vista de lo dicho, se reconoce, que la Vulgata ha-

## DISCURSO XVIII. UNICORNIO: 311

habla del *Rhinoceronte*, quando habla de Unicornio. Ni el Griego *Mono ceros*, ni su correspondiente *Uni-cornio* significa animal, que precisamente tenga la hasta en la frente; solo significa animal armado de una hasta. El *Rhinoceronte* se llama así de *Rhinos*, nariz, y *ceras*, cuerno, ò hasta, porque se halla armado con una hasta sobre la nariz. Así, pues, sin dexar de ser el *Rhino-cerote* (*Rhinoceronte* es corrupcion) en su propia significacion *Nari-cornio*; es verdadero *Monocerote*, ò *Unicornio*, por ser sola una hasta la que le asiste. Este animal es hoy existente en la India, en cuyos Países llaman *Abada*, y cuyas propiedades casi son las mismas, que los Poetas atribuyeron al Unicornio de los Pintores. Es feròz, pelèa con el Elefante, y se reconoce virtud alexipharmaca en su cuerno. En los Viages de los Holandeses al Oriente, y en la *Legacion Batavica*, se halla una descripcion individual, que no dexa duda: *Ejus cornu adversus venenum certa antidotus*.

Lo mas es, que Marco Paulo Veneto, à quien citan en confirmacion del Unicornio fabuloso, y en cuya suposicion le desamparò el P. M. no describe otro Unicornio, que el *Rhinoceronte*. Dice, que es menor que el Elefante; que tiene los pies à su similitud; que tiene la cabeza como Javalì: *Habent caput, ut Aper*. No dice, que tiene hasta en la frente; solo dice, que tiene un cuerno: *Gestant cornu unum grossum, & nigrum*. Señales son estas individuales del *Rhinoceronte*, y nada propias del Unicornio en question. Con razon dixo el Padre Navarrete, assintiendo à lo dicho, que la question del Unicornio, *me parece, que viene à ser la question del ave Fenix*.

## §. VII.

540 **A**unque se admitièse, que la voz *Reèm* no significasse *Rhinoceronte*, sino un animal feròz Unicornio, no necesitabamos adaptar fabulas para explicar los textos. De hecho señalò el P. M. al *Asno Indico*, *Rupicapra*, y *Oryges*, tres animales Unicornes, para salvar la Vulgata. Pudiera señalar muchos mas; pero segun

gun las impugnaciones, que hasta ahora han salido, era escusado. Entrò el R. en el Librejo impugnando la existencia del Asno Indico. Yà sabrà el Letor, que la impugnacion havia de venir floxissima en el raciocinio, y falsissima en el antecedente. Asì fue. Dixo que Jonston; Escoto, y Gesnero, no daban mas noticia de otro Asno, que del comun. Grande argumento à la verdad! No dòn noticia del Asno Indico tres Autores, de quien la dòn trecentos. Luego es Asno fabuloso? Prescindiendo el P. M. de Jonston, porque no le tiene, y separando al Padre Escoto, porque no escribiò en general, advirtiò en la *Illustration*, que Gesnero gastaba hojas enteras describiendo varios Asnos Cornutos, y en especial el Asno Indico Unicornio.

451. Confiesa el R. su precipitacion en el Librote, diciendo: *Que el Padre tiene razon, y dice mejor que yo.* No es justo detenernos en acriminar el descuido de quien le confiesa: pero es razon advertir otro error, que comete, para disculparle. Dice el R. no entendia tuviesse Gesnero al *Onagro*, por *Asno Sylvestre*; porque las Versiones sobre Jeremias, y Oseas estàn varias. Què buen Escrituario, y Etymologista tenemos, para censurar lo que escribe el P. M. Feyjoò! Esto ha sido oir, sin distinguir en donde. En que *Onager* signifique *Asno Sylvestre*, no lo ha dudado hasta ahora hombre racional. Esta significacion està al primer folio. De *Onos*, que en Griego significa *Asno*, y *agrios, agreste, ò sylvestre*, se compone la voz *Onager*, que, sin disputa alguna, significa *Asno sylvestre*. En esto no hay variacion alguna de Versiones.

La variacion consiste, en que, siendo difícil de entender la voz original Hebrea *Père*, que se halla à cada passo en la Escritura, unos entienden *Onagro*; y otros otra cosa. Por esta razon entendì Gesnero por *Onagro*, lo que no podia menos de entender. La disculpa del R. sin salir del caso, es como si dixera, que no creia que Gesnero entendiesse por el *Uni-cornio*, animal alguno armado de una hasta, porque las Versiones estàn varias. En este caso seria ignorar los rudimentos de la Latitud: y en el que puso,

de-

demostrò estaba sin tintura alguna de las voces Griegas vulgarizadas, y cuya explicacion se halla en infinitad de libros.

542. Prosiguiò el R. con otra halucinaciòn monstruosa, à la qual llama *argumento eficaz*. Dice en el Librote, que si Gesnero afirma, que el *Asno Indico*, y el *Unicornio* convienen en ser *Unicornes*; ò havrà el *Unicornio*, que el P. M. niega; ò si son los dos fabulosos, no servirá el Asno Indico para salvar la Escritura. Aqui se vè, que el R. yà està tan halucinado, que sería mortificarle pedirle su atencion para convencerle. Todo esto consistió en que Gesnero tiene mucho Latin, y no tiene Indices para principiantes. No se admire el Letor, aun verà mayores monstruosidades: solo para imprimir, que el P. M. citò *descaradamente en falso* à Gesnero. Atienda al sentir de Gesnero en este punto.

Entra este Naturalista con la pintura del Unicornio; segun que Pintores, y Poetas le fingieron; y segun que el Vulgo lo cree. Afirma, que de semejante ente no sabe cosa alguna cierta. Passa mas adelante à averiguar, què animal se podrá tener por *Unicornio*, (para salvar los Textos) y propone para este fin tres. El *Rhinoceronte*, el *Asno Indico*, y el *Unicornio cuestionado*. A este le reputa por fabuloso. Descarta el *Rhinoceronte* (no havia en su tiempo las noticias individuales del Rhinoceronte, que hoy hay) y se aplica à que es el *Asno Indico*. Pregunto. Què prueba de existencia es, que el Asno Indico Unicorn, y el Unicornio fingido convengan en ser Unicornes? La Gallina, y el ave Fenix, convienen en tener alas. Los Cyclopes, y los hombres, convienen en ser bipedos. Si el R. tuviese presente la equivocacion confessada de haver impugnado al P. M. porque dividió la Medicina en *perfecta*, è *imperfecta*, ahoraría parrafos insulsos.

543. Poco hicieramos con que Gesnero traxesse, ò no traxesse el Asno Indico Unicorn, que el R. no encontró. Su noticia se halla en todos los Naturalistas, ò en casi todos. Ctesias, Aristoteles, Eliano, Plinio, Philostrato, è infinitos de los Modernos le describen.

Re-

Recientemente dà Tavernier noticia de él. (*Tom. 2. pag. 216.*) Dice, que el Kan de Schiras presentò à Cha Abas Rey de Persia, un *Asno sylvestre*, que tenia en la frente un cuerno de casi un pie de largo. Creerà el Letor, que afirmando el P. M. no tener al Naturalista Jonston, abusasse el R. de esta noticia, para reimprimir, que Jonston no dà noticia del Asno Indico Unicorn? Si fuè por abuso, ò por satisfaccion, no lo sè. Solo advierto, que hablando el R. de *Jonston, Escoto, y Gesnero*, repite en el Librote: *En los dos primeros, cierto es el que no se balla.*

Escoto, ni hace, ni padece; pues, como advirtiò el P. M. solo escribiò para curiosidad, no de assumpto. Què necessitamos de comentarios? *Multas tamen quadrupedum species relinquo intactas*, dice el Padre Escoto. Què mucho dexasse entre las muchas al Asno Indico? De Jonston, ninguno lo creyera sino el R. Tan à la larga trata Jonston de Asnos Cornutos, como otro qualquiera. Vuelva el R. à leerle con menos precipitacion, y hallará en la Tabla 12. del lib. 1. y de su capitulo 6. el *Asno Indico Unicorn*. Si le pareciere registrar mucho, porque son Tomos en folio, lea la *Taumatographia* del mismo Jonston (*cap. 2. de Asno*) y alli este texto: *In India unicum gerant in fronte cornu quidam*. Vea el Letor, què Impugnantes tenemos del Theatro! No hallan Asnos Indicos en 300. Autores; y quieren, que porque no los encuentran en los libros que manejan, palle por descuido del P. M. el no encontrarlos? De este modo será el mas Idiota el mejor Impugnador del Autor mas Clásico.

544 Yà era tiempo, que à tanta halucinacion del R. se siguiessen las libertades contra el P. M. Despues que en el Librote juega de todos los primores equivoccos de *Asno*, contra el P. M. Feyjoò, dice de él, *que llevaba puesto el conato en el Asno*: y que por esso se descuidò en creer especies de Asno, al *Hinno*, *Inno*, y *Ginno*, de que habla Gesnero. Què buenas cosas diria en este punto, otro, que gozasse los privilegios del R. à vista de lo que queda demostrado! Fuera ecurrilidades, y chocarrerias. Al caso. Quando Gesnero puso aquellos animales entre las diferencias

cias de Asnos , sabría mejor lo que decia , que el R. lo que repara. Los significados de *Hinno* , *Inno* , y *Ginno* , son dudosos. Gesnero comienza así el capitulo : *Animalia nobis per Germaniam ignota sunt*. En verdad, que las *Mulas* , sobre que el R. insiste , tan conocidas son en Alemania , como en Almagro.

La sentencia regular en este punto es , que el parto de Caballo , y Pollina , se llama *Hinno*. El de Pollino , y Yegua , *Mula*. El de Yegua , y Mulo , *Inno* , ò *Ginno*. Tambien se llaman *Ginnos* los partos contrahechos de Yegua , ò de Pollina. Gesnero añade otros partos , que resultan de la mezcla de especie Asnal con la Vacuna. Todos estos partos se llaman *Hybridos* , porque participan de dos especies distintas. Generalmente la especie mas imperfecta es la que sobrefale. En este sentido no se debe dudar , que la *Mula* es de la especie *Hybrida* de Asnos , ò Pollinos. Los Griegos no han puesto otro nombre al genero , ò especie *Mular* , que el de *Hemi-onos* , que literalmente significa *Semi-Asno* ; siendo cierto , que tambien la Mula es *Semi-Yegua*. Para que los Letores ahorren registrar Lexicones , lean en Aldrovando ( pag. 358. ) estas palabras : *Graci , quod ex Asino , & Equa originem ducat , Hemi-onon vocant , quasi Semi-Asinum*. Conque , si no queremos verificar el Adagio , *Asni umbra* , parandonos en inutilis disputas de nombre , debemos estar à lo que de Gesnero dixo el P. M.

## §. VIII.

545 **S**uplico al Letor se arme de paciencia , antes de leer lo que se sigue. En prueba de que hay *Rupicapra Unicornis* , citò el P. M. en su *Ilustracion* ( n. 24. ) una Carta de Schnebergero , cuyo contenido para el assumpto , trahe Gesnero en sus Obras : *Antonius Schnebergerus in quadam ad me Epistola* , &c. Las palabras formales que puso la *Ilustracion* , ocupan cinco lineas enteras. Contra esta cita dice el R. en su Librote estas palabras : *No hay mas Epistola , que la que este P. M. quiso formar en*  
su



su idea. TRES VECES, por mí, y por otro amigo, à quien lo encargué, se ha leído con todo cuidado à Gesnero, desde donde trata de Monoceros, hasta el fin del Corolario, sin haverse encontrado tales palabras de la Carta del Polaco Antonio Schnebergerio. Despues de este Magisterio, pone este granillo de pimienta: *Què no se embaraze un Escriitor en citar tan descaradamente en falso?*

546 Quien tan apasionado de los Escritos del P. M. Feyjoò, que no dude de su legalidad, si no puede registrar à Gesnero, al ver la satisfaccion con que el R. escribe? Quien, sabiendo que los impugnadores pretendidos del Theatro, aunque no tengan libros propios, escriben dentro de la Bibliotheca Real, en donde los hay con abundancia, y à escoger; al ver que, de compania registraron à Gesnero; y afirman, que no se encuentran las palabras Latinas, que están en la *Ilustracion*, dexará de creer, que à lo menos en este punto, padeciò el P. M. equivocacion? Confieffo, que si el adverbio *descaradamente* del R. no hace creer, que quien escribe *descaradamente*, tambien *descaradamente* se valdrà de una impostura visible, para impugnar lo que no entiende; sería imprudencia negar, que el P. M. padeciò descuido. El caso es, que el adverbio *descaradamente* del R. hace à todo. Demuestrase.

547 Cito todas las Librerias en que estuviere Gesnero, y al mismo Gesnero, que està en la Real Bibliotheca, para que se registre la satisfecha impostura del R. y Compañeros. En esta Libreria de S. Martin se enseñará registrado à todos los que no quisieren cansarse. Vease el Tomo de *Animales Quadrupedos* (Edic. Francfort. 1602.) En el titulo de *Oryge*, en la pag. 970. y en la linea 5. se hallará lo siguiente: *Antonius Schnebergerus in quadam ad me Epistola de Unicornibus Rupicapris agens, inquit. Certum est minimèque dubium in Carpathio monte, &c.* con todas las mismas palabras, que el P. M. puso en su *Ilustracion*. Ahora pregunto. Quien tan enemigo de la persona del P. M. Feyjoò, que al ver la satisfaccion con que el R. escribió, cotejada con lo que registrare en Gesnero, no arguya suma malicia, ò suma ignorancia en los que se llaman Impugnadores del

del Théâtre ? Serà buenio, que entre tantos como se caheraron de buscar, no huviesse un buscon, que, à tres tiros, encontrasse con lo que trahe Gesnero; y yo me cansasse de encontrarlo, al primer hojéo del libro. Ya podré decir con Plauto: *Ego sum defessus reperire, vos defessi querere.*

No por esto asiento à que en esto interviniesse malicia; pero es indispensable el juicio de que, para impugnar el Theatre, juega mucho la ignorancia. Esta es muchas veces mas perniciosa en sus resultas, que la misma malicia. Poco cuidado diera al P. M. le llenassen de satyras, diçterios, y convicios, como se guardasse la fe publica en quanto à la legalidad. Las satyras, mas denigrativas son del que satyriza, que del satyrizado. Las imposturas de ilegalidad contra un Autor, ponen à lo menos en question, mientras se descubren, el credito, y veracidad del impugnado. El no haver encontrado lo que trahe Gesnero, pendió de que los Impugnantes no entendieron la *Ilustracion*. Demuestrase.

Hablando el P. M. de Gesnero, se refiere à tres lugares de sus Obras. Primero, ibi: *Notese, digo, que el Autor le dió la noticia à Gesnero en una Carta, &c.* Segundo: *Notese asimismo, que en otra parte le dà Gesnero al Escriitor, &c.* Tercero: ya en el n. 25. *Tambien es falso, &c. pues once lineas mas abaxo nombra otro, (Simon Sethi) que afirma su existencia, &c.* Vaya el origen de la precipitacion. Buscò el R. en donde se hablaba de *Sethi*, leyó once lineas àzia arriba, y tropezò con el elogio, que Gesnero dà à *Schnebergero*; y sin hacer caso del *Notese digo*; ni de las palabras de la segunda clausula, *en otra parte*; no pasó su registro de lo primero que hojéo. Cansado de no encontrar lo que pone Gesnero, buscandolo en donde no lo debia poner, se acogió abaxo de su Logica, y sacò esta consecuencia como suya. Luego el P. M. Beyjó: *cita desca-radamente en falso.* Qué culpa tendrá el P. M. de que sus falsos Impugnadores no penetren siquiera el contexto Castellano? Yo conocí, que visiblemente se hablaba allí de tres passages distintos del Gesnero. Busquélos; y los hallé.

todos. Reparta ahora el Lector á la buena barba el adverbio *descaradamente* del R.

549 A vista de los testimonios falsos , que aglomeró el R. en su Librejo , dió el P. M. un consejo condicional á sus Impugnantes. Este ha sido , que si para impugnarle es *menester asegurar* , que los Autores dicen lo que callan , y *callan lo que dicen* , mejor será hacer cruces en la boca para remediar el hambre , que el imprimir Librejos para imponer al Vulgo. Este consejo , que es la unica solución que piden los reparos de los que , á costa del credito ageno , quieren alimentarse , pareció al R. que era consejo de un Arrila , y de un Nerón. Añade , que Theologos , y Juristas se escandalizaron , así de este consejo , como de lo que se dice en el num. 21. del Discurso 14. del quarto Tomo del Theatro Critico. Aqui se echó menos el chorrillo del R. *Así lo dicen los Santos Padres , y todos los Expositores.*

550 Supongo que este *dixime* , *dixime* de Theologos , y Juristas , será tan cierto como todo lo demás , que se cita contra el Theatro. Mírese bien el R. en lo que dice , pues nunca se evadirá de este dilema ; ó que estos Censores remian tanto de Theologos , y Juristas , como el R. ó que el R. les informó de boca , y ellos hablaron sobre su palabra. A lo que el P. M. llamó consejo , en vista de las imposturas del Librejo , así que se vean las del Libroce , no habrá Theologo , ni Jurista , que no le llame Precepto *sub lethalia* , y Ley *sub poena capitali*. Bueno estaria el Moral Cristiano , y el Gobierno Racional , si se permitiése que los que , por ociosos , ó por otras desgracias , no tienen con que matar el hambre , osasen impunemente levantar falsos testimonios en Libelos famosos , y satyricos , censurando á diestro , y siniestro en naturias , que ni saben , ni professan , á personas constituidas en Dignidad por Dios , por el Rey , y por una Religion tan circunspecta , qual no se puede negar es la Benedictina.

551 Que se tolere escribir libros , como otro qualquiera empleo baxo ; y mecanissimo , con el fin de comer , *passé*. Aun los Escritores celebres llegaron á esta insensibilidad.

did. Del Poeta Eitacio dice Juvenal, que los malos vendedores sus mayores Rosas, perecerán de hambres: *Sed cum fragit subsellia versu, ejurit, intactam Periti, nisi vendam agaven*. Pero tolerar, que, à título de comer, se denigre una persona Eclesiastica, y se amontonen contra sus Escritos mil falsedades, no lo discurrió Attila, ò Nerón. Quando Attila era mas Attila, hallò en el Sacerdocio un Leon Magno, que, ò refrenasse el furor, ò conciliasse el respeto. Muy malo fue Nerón; pero en su tiempo ha sido, como dice Suetonio, quando se establecieron la primera vez las precauciones contra los Falsarios: *Adversus falsarios tunc primum repertum ne Tabula, nisi perclusa, ac tex lin. per foramina trajecta, obsignarentur*. Si estas precauciones, que aun hoy se usan para los testamentos cerrados, se aplicassen con proporcion, quando se tolera, ò se permite, que qualquiera impugne à qualquiera, no se huvieran estampado tantas falsedades, è imposturas contra el P. M. y sus Escritos.

552 El reparo à lo que el P. M. dixo en el quarto Tomo, procede de no entender en qué puso el P. M. la *indiferencia*. No la puso entre muerte lenta, ò muerte prompta. La puso entre el cuchillo Anatómico, y el cuchillo Penal. Aun para lo primero hay voto entre los Antiguos: *Neque esse crudele, sicut plerique proponunt*, dice en su Prologo Cornelio Celso, quando propone, que los suplicios de los malhechores debian beneficiarse en favor del Publico, y de los Inocentes. Este Hippocrates Romano no se detenía en la lentitud del suplicio, ni en el peligro de salvacion. El P. M. supone, que se debe evitar este peligro, y afirma: *A unos hombres destinados à suplicio, indiferente les era ser degollados por el Verdugo, ò perder la vida en manos de un Cirujano*. Que Theologos, ni que Juristas serán aquellos, que creen peligro de salvacion por la lentitud de muerte, quando se *deguella* un fatinoso? Verdaderamente que es preciso revestirse de un zelo Pharisaico, para escandalizarse de la justicia. Todo el pensamiento del P. M. se reduce, à que si los que deguellan à los malhechores tuviesen conocimiento de la Ana-

romia, se adelantaria mas esta, con quatro exemplares de Justicia, que con quarenta disecciones hechas á sangre fria en el Theatre Anatómico.

### LIBRO IX.

553. **D**E los animales Unicornes, que el P. M. propuso para conciliar los Textos, ya queda demonstrada la existencia del *Rhinoceros*, *Asno Indico*, y *Rupicapra*, solo resta la Cabra *Oryges*. Contra esta dice el R. que Gesnero la pone en duda. Aquí se cruzan las inconexiones. Después se cruzarán las imposturas. Para salvar los Textos, basta un solo animal Unicorn. Quando el P. M. propone muchos animales Unicornes para este fin, no los propone *colectivos*, sino *disjunctivos*. El R. no está en estas menudencias, y así, confundiendo lo colectivo con lo disjuntivo, impugna lo que no viene al caso. Aunque el P. M. propone este zo. animales Unicornes, y solo se verificasse la existencia de uno, tenia conseguido su intento. Al contrario sus Impugnantes. Si no probaban que todos zo. eran fabulosos, describían muchos, pero muy distante de ser impugnación. 554. No obtuve probare, que el animal *Oryges* siempre ha sido conocido. La duda que pone Gesnero, no es en quanto le suponga fabuloso, sino en quanto en su Siglo no tenia noticias modernas de él. La existencia en tiempos antiguos se supone. Esto basta para verificar los textos, al todo que los del *Assyria*, *Eurpuxa*, y *Balsamo de Judea*, *Cassia* salvan, aunque en estos Siglos no se hallen aquellos mixtos. No es lo mismo que hoy no se halle animal con nombre de *Oryges*, á que no se halle animal Unicorn, que le corresponda. En lo antiguo era conocido, y visto en Roma con este nombre. Si valiesen instancias contra quien traga inconsecuencias, presto convenceríamos al R. Si el argumento, que tomó de lo material de las voces *Pygmæus*, y *Unicornes*, que se hallan en la Vulgata, para crear entes fabulosos, fuese eficaz; ya teníamos cogido al R. en el cap. 51.

vers.

*vers.* 20. de Isaías : *Sicut Oryx illaqueatus.* En el Deuteronomio (*c.* 14. *v.* 5.) se propone el *Oryges*, como animal limpio para los Judios, y como animal bisulco : *Pygargum, Orygem, Camelopardalum.* No quiero insistir en esto. Sè que los Serenta, San Geronymo, y la Vulgata vierten *Oryges*; otros quieren que sea *Buey sylvestre.* Nada de esto se opone à la existencia del *Oryges.* No quiero probar la existencia de este, por lo material de la voz; quiero confirmar la Version, comprobando la existencia.

555 Quando Aristoteles determina el consenso, que debe haver de las hastas de los animales con sus pies, dà por cosa rara, aunque cierta, que haya animal *Unicorne*, y juntamente *bisulco.* (ò de pata hendida) Para exemplo de que hay tal animal, nombra al *Oryges.* Asimismo afirma, que es raro animal *Unicorne*, y *solidipedo*; (ò de pie cerrado) pero para exemplo de que le hay, pone al *Asno Indico.* Las palabras de Aristoteles (*lib.* 2. *Hist. Anim. cap.* 1.) son estas: *Solipes idemque Unicornis est, quamquam rarum: ut Asinus Indicus: Ille enim, & Unicornis, & Solipes est. Unicornis perà idemque bisulcus Oryx est.* El mismo: (*lib.* 3. *cap.* 2.) *Sunt etiam, quæ cornu singulari armentur ut Oryx, & quem Asinum Indicum appellari diximus. Oryx bisulcam, Asinus ille Solipes est.* Qué cosa mas clara? Plinio (*lib.* 1. *cap.* 46.) pone lo mismo: *Unicornis Asinus tantum Indicus, Unicornis & bisulcum Oryx.*

556 Vea aqui el Letor si hay Unicornios para explicar los textos, sin necessitar buscarlos en casas de Pintores! Marcial llama al *Oryges* animal fiero, *saevus Oryx*; y habla como de animal, que se daba en espectáculo al Pueblo Romano. Juvenal le llama animal de Africa: *Et Getulus Oryx*; y supone que se comia entre los Romanos como cosa extraordinaria. Columela supone tambien, que el *Oryges* se comia entre los Romanos: Opiano describe el *Oryges* con las ultimas circunstancias, aunque en orden à las hastas està dudoso. Lampridio en la vida de Commodo Antonino, para ponderar su fuerza, y destreza en perseguir las fieras, dice, que con una hasta passò el cuerno de un *Oryges* en el Amphitheatro: *Ut Elephantum conto transfigeret, & Orygis cornu hasta transiniserit.*

El mismo Gensero , que se cita para la duda , no se puede citar para dudar de la existencia en otros tiempos: Se inclina à los Hebreos , creyendo que la voz original *Theo* , significa *Buey sylvestre* , y no *Oryges* ; pero se inclina tambien à que el original *Dischon* , que la Vulgata vierte en el Deuteronomio *Pygargo* , sea mas propio para significar *Oryges* entre los Hebreos , pues regularmente traducen estos *Unicornio*. Conque yà para *Oryges* , yà para *Unicornio* , hay en la Escritura Texto , sin que estemos obligados à creer el fabuloso. Por fingirse este à similitud del Caballo , no puede evidentemente contarse entre los animales puros de la Escritura , que son bisulcos. Tambien es cosa ridicula echar mano de un Ente fabuloso ; ò quando mas , cuya existencia preterita , y presente està en duda , haviedo animales , de cuya existencia preterita no se puede dudar , y de cuya existencia presente hay señales en las Historias.

557 Segun las señales que Aristoteles , Plinio , &c. dexaron para conocer el *Oryges* , se debe creer , que los Unicornios de que habla Ludovico Romano , y se citan para comprobacion del fabuloso , no eran otra cosa que *Oryges*. Dice este celebre Viagero , que viò en Meca dos Unicornios , los quales havian venido de la Ethiopia. Dice de uno de ellos : *Ungulas anteriorum pedum bifidas habet , caprinos pedes ferè referentes* ; yà havia dicho , que la cabeza parecia de Ciervo : *Caput Cervi instar*. Entre Cabra , y Ciervo se coloca la figura del *Oryges*. Este animal es de los Africanos , particularmente de Getulia , Egypto , y Ethiopia. Los Egypcios , segun Horo Apollo , y los Comentarios del Padre Causino , significaban por el la impureza , pues creian que era enemigo de la Luna , à quien tanto veneraban.

La reflexion se funda en las palabras de Aristoteles. El pensamiento suyo es , que los animales cornutos parten la uña. Entre los Unicornes exceptua al Asno Indico , que no es bisulco , y al *Oryges* , que es bisulco , y Unicorn , como diximos arriba. Conque parece que , con mas facilidad , se acomoda à Ludovico Romano con los Antiguos para el *Oryges* ; que con los Pintores para el animal

Poético. Este se pinta como Caballo feròz ; à cuya figura, ni lo que dice Aristoteles, ni lo que refiere Ludovico Romano se puede acomodar.

558 Lo que se opone contra el *Oryges* es , que algunos Modernos creen , que el *Oryges* es la Gazela. De esta se hizo Anatomia , y no se le hallan las señales que pone Plinio. Conque el *Oryges* no es Unicorn. Raro modo de arguir ! Yo dixera así : La Gazela no tiene señal particular de las que Aristoteles , Plinio , Marcial , Columela , Juvenal , Horo , Lampridio , &c. como testigos de vista , y de boca , dexaron del *Oryges* : y mucho menos las de Opiano. Luego la Gazela no es el *Oryges*. Luego es materialidad , que la Gazela sea bicorn , para que el *Oryges* no sea Unicorn , y bisulco. Luego Belonio , que creò , fue quien quiso introducir la confusion , habló precipitadamente.

La Gazela es una Cabra montès del Africa : (*Gazel* , en Arabe literalmente significa *Cabra* ) esta tiene muchos nombres Latinòs , à los quales pueda corresponder. De hecho, los mas la entienden por la *Capra Lybica* ; y otros por la *Cabra Strepsicerote*. En Plinio (*lib.8. cap.53.*) se hallan todas estas diferencias de Cabras : *Caprea* , *Ibices* , *Rupicapra* , *Oryges* , *Dama* , *Pygargi* , *Strepsicerotes* , *multaque alia haud dissimilia*. Conque pudiendo corresponder la *Gazela* à la *Rupicapra* , de la qual dice Plinio , que tiene *cornua in dorsum adunca* , lo que se registra en la *Gazela* ; es despropósito confundirla con el *Oryges* , careciendo de las señales que vieron , y escribieron los Antiguos.

559 Para hacer creer el R. que la *Gazela* es el *Oryges* de los Antiguos , citò à la Academia Real de las Ciencias de Paris , à Monf. Perrault , y al Padre Labat. No citò mas en falso , porque creyò bastaba para imponer al Vulgo. Afirma , que en Paris se hizo Anatomia de cinco *Gazelas* ; y que Monf. Perrault observò , que la *Gazela* no tiene las señales del Origen antiguo. No se contentò con imponer à Perrault ; tambien hizo trozos sus palabras , y forxò un texto en el ayre. Todo quanto dice de Perrault , es confirmacion de lo que llevò dicho. Lo primero que



hace Mons. Perrault, es impugnar à Belonio, que dixo, que la Gazela era el Origes: la razon la pone en la di-  
verfidad grandissima de señales. El R. omitió à Belonio  
que se impugnaba, y aplicò à Mons. Perrault el sentir,  
que exprellamente impugna de Belonio. Qué le parece al  
Lector?

Veanse las *Memorias à la Historia Natural de los Ani-  
males* de Mons. Perrault, y se hallará en lo que dice, cote-  
jado con lo que el R. le impuso, un compendio de falseda-  
des descubierto. Nada sacará el Lector de que ponga por  
extenso los errores, que en esto cometió el R. Pondré en  
breve lo que en el lugar citado del R. dice Mons. Perrault,  
y se verá à qué grado llegó la ilegalidad para impugnar al  
P. M. Feyjoó. Supongo que aquella Obra no es muy co-  
mun, pero está en la Bibliotheca Real. A ella cito à los  
Curiosos, para que cotejen lo que yo dixere, con lo que  
falsamente, y para imponer al Vulgo, escribió el R. fiado  
en que ninguno haria el cotejo.

560 Dice Mons. Perrault: *Esto nos hizo hacer reflec-  
xion sobre lo que afirmó Belonio, que la Gazela es el Ory-  
ges de los Antiguos, que Oppianno representa como animal  
cruel: Pero no hemos hallado las otras señales, que, segun  
los Autores, son particulares del Oryx: como la de tener un  
solo cuerno, como dixo Aristoteles; la de tener el pelo al re-  
vès, segun Plinio, y la de tener barba, segun ALBERTO;  
&c. No pierda de vista el Lector aquella cita de Alberto  
Magno, con Alberto à secas. Después servirá de exem-  
plar, quando el R. salga con esta otra ilegalidad. Alberto  
à secas, en solo el Padre lo he visto, ò deme algun exem-  
plar. Evidentemente se sigue, que, ò no leyó à Perrault  
en donde le cita, ò que habiendo visto Alberto à secas,  
usó de las mañas que suele para imponer à mentecatos.  
Para lo qual, como descubrió ya el P. M. es menester  
assegurar, que los Autores dicen lo que callan, y callan lo  
que dicen.*

Pone después Perrault las señales de la Gazela incó-  
nexas con las del Oryges, y dice: *Los Autores Arabes lla-  
man à la Gazela, Algazel (esto es, Cabra) y ella es verisimi-*

men-

mente la Dorcas , ò Cabra Lybica , que no es otra que la Cabra Strepsiceros , ò Cabra montès de Egypto. Pone las señales de las Dorcas , y finaliza diciendo , que todas convienen à las cinco *Gazelas* , de las quales se hizo anatomia en la Academia Real de las Ciencias ; y esta es su conclusion: *On peut dire que le Strepsiceros , la Dorcas , & la Gazelle son une même chose* ; sin nombrar al Oryx para otra cosa , que para impugnar à Belonio. La traduccion , que hice de las palabras de Monf. Perrault , no està servil , pero està legalissima en lo sustancial del assumpto. Hicela así , para evitar molestia à los Letores. Vamos adelante.

561 Monf. Duhamel , en la Historia de la Academia de las Ciencias , al año 1672. pone la disseccion Anatomica de las cinco *Gazelas* , à las quales llama *Cabras Lybicas* , sin tomar al *Oryges* en boca para cosa alguna : *Dissecta sunt quinque Capra Lybica*. Vulgo *Gazelles*. Al año 1697. pone otra observacion de Monf. Mery , hecha en la Gazela : *Capra Lybica , vulgo Gazelle , ventriculum exhibuit*. Tampoco hay noticia de *Oryges* , ni aun para impugnar à Belonio , que le quiso confundir con la *Gazela*. El Padre Labat habla dudando en el Tomo 2. que citò el R. ò porque se dexò llevar de Belonio , ò de Monf. Dapper , que copió à Belonio. Poco importàra esto. Lo que importa saber es , que el Padre Labat se retrató , pues en el Tomo 3. siguiente ( *cap. 3. pag. 81.* ) pinta la *Gazela* , y dice : *Hay algunos que creen , que los Griegos han conocido estos animales (Gazelas) con el nombre de Oryges : no obstante me parece , que hay diferencia entre los Oryges , como los describió Plinio , y nuestras Gazelas del Rio Niger*. Este Autor , bien mirado , vale por dos.

A vista de lo demonstrado , discurra el Lector , si será facil defenredar las halucinaciones , que se hallan en el Libro. Si lo que se cita con tanta satisfaccion contra el P. M. viene tan en falso , como hemos visto ; què se podrá esperar de lo demás ? Advierta el Lector , que aun en los puntos , en que pudieran citarse Autores , que dixessen lo contrario à lo que dice el P. M. no acierta el R. con ellos. Poco cuidado diera , que se citassen 30. ò 40. Autores ,

que creyeron à Belonio ; al fin se pudieran citar algunos. Pero citar en falso à los que le impugnan? Este primor Dialéctico se guardaba para los tiempos , en que se havia de impugnar al P. M. Feyjoò.

562 Por si acaso el R. no se contentaba con los Unicornes dichos , añadió el P. M. en su *Ilustracion* , la autoridad de Calmet , y Bluteau , en prueba de que havia otros muchos animales Unicornes , con los quales se pueden explicar los textos , sin recurrir à fabulas. Opone de nuevo el R. que el P. M. tiene excluido para cosas naturales el dicho de los Expositores. Esto se llama oír al ayre , y hablar à vulto. Si no distingue entre Expositores Mysticos , y Alegoricos ; y entre Expositores Literales , no importa mucho para el Theatro. Para dár fuerza à la excepcion contra el Padre Calmet , doy por admitido , que en esto no tenga Calmet voto alguno. Quiere mas ? Qué tiene que ver esto con omitir las palabras , que el P. M. puso en la *Ilustracion* , quando dice , que Calmet cita à Dalecampio para siete especies de Brutos Unicornes?

Para impugnar al P. M. en este punto , es preciso afirmar , que Dalecampio es Expositor ; ò que Calmet miente , ò no tiene voto para citar à Dalecampio. No ha dicho el P. M. que se ponga dolo en las citas de los Expositores. Antes bien supondrà mayor legalidad en ellos. Jacob Dalecampio ha sido célebre Phylico , Medico , y Comentarior de Plinio. Dice , pues , ( sobre el cap. 21. del lib. 8. ) *Septem animalium genera unico armata cornu adnotavimus*. Vease la legalidad del Padre Calmet ; y como , citandole el P. M. citò *mediate* à Dalecampio , como à voto en la materia. El Padre Bluteau leyò las Historias ultramarinas de los Portugueses , en las quales hay noticia de varios animales Unicornes ; sin que favorezca al R. que entre ellos se nombre *Caballo*. No es lo mismo , que se haya visto un Caballo con cuerno , ò con cuernos , ò que se halle el Unicornio decantado.

Gerardo Vossio observò cinco animales Unicornes : *Quinque enim animalia sunt unico cornu prædita*. Segun lo poco que yo he leído , notè muchos mas. Hay Quadruped-

dos Unicornes , hay Aves , hay Amphibios , hay Peces , hay Insectos , y aun hay Escarabajos Unicornes. Qué necesitamos de entes fabulosos , quando tenemos tantos verdaderos ? Por no tener presente esto , han pasado por el Unicornio cuestionado muchos animales Unicornes , de cuya existencia ninguno duda. Hemos visto , que el de Paulo Veneto es *Rhinoceron* ; los de Ludovico Romano , ò los dos eran *Oryges* , ò uno *Oryges* , y el otro Asno Indico. Lo mismo se puede decir à lo que se cita del Padre Lobo , y de otros muchos , pues no eran otra cosa , que Asnos Indicos. En breve. Unos confundieron los verdaderos con el fabuloso. Otros quisieron hacer fabulosos los verdaderos. De estos ultimos son los que creen no hubo mas *Oryges* , que la Gazela.

## §. X.

563 **U**NA de las propiedades , que se atribuyen al Unicornio , es , que se amansa à vista de una doncella. Para esto se cita generalmente à Alberto Magno. Quiso el P. M. impugnar la noticia ; y sabiendo que la trahia Juan Tzetzes Griego , que mezclò muchas patrañas , la puso en su cabeza para impugnarla , sin tocar à la autoridad de Alberto Magno. Citò el P. M. *Alberto Magno* ; y porque al hacer inmediatamente relacion de èl , solo dixo *Alberto* , levantò el grito el R. fingiendo , que se perdía el decoro à tan grave Autor. No alcanzò , que en la *Ilustracion* se le advirtiese lo que se usaba en materia de cortesias. Insiste en el Libro con esta absoluta : *Alberto à secas , en solo el Padre lo he visto , à deme algun exemplar.*

Segun esto , estará obligado el P. M. à citar todo quanto no ha visto el R ? No bastaria haverle puesto en el parage de verse obligado à enseñar à leer , escribir , y contar à sus Impugnantes ; sino que tambien ha de imprimir Concordancias de lo que ha leído , para que por ellas conozcan lo que jamás han visto , ò registrado ? Buena ocupacion seria esta ! Lea mas el R. y pedirá menos citas. Yà

que se contenta con *algun exemplar*, vuelva à leer à Monsi. Perrault, y en èl hallará *Alberto* à secas; y conocerà, que si no vè lo mismo que cita, menos verà lo que le citaren otros. Para convencer al R. no se necesita mas que de sus mismas armas. Para el Letor, que estuviere sin Literatura de la Historia Natural, apuntaré algunos exemplares de *Alberto* à secas; sin que por esto se pierda el decoro, o respeto à tan Venerable Autor.

564. Abra el Letor à Olao Magno, Cefso Rhodiginio, Gefnero, Aldrovando, el Seminario Filosofico de Bernardo, Jonston, Mayolo, Fabri, y otros Naturalistas, y à cada passo hallará en ellos *Alberto* à secas. De camino inferirá, quanto havrá manejado los Naturalistas quien como el R. *en solo el Padre* ha visto *Alberto*. Es muy creible, que hasta que leyò el Tomo 2. del Theatro, no havia saludado la Historia Natural. Así salieron Librete, y Librote tan Hirco-cervos en lo que dicen, como en lo que impugnan. No quiero que el Letor quede con escrúpulo. Sè muy bien, que Gregorio XV. beatificò à Alberto Magno, y que muchos de los Autores citados son anteriores. Daré Autores, que se siguieron al año de la Beatificación.

Vease el Colegio Complutense, el Padre Labe sobre Bejarmino, y al Padre Zahno, y en los dos hallará *Alberto*; y en el primero, unas veces *B. Albertus*, otras *Albertus Magnus*, y muchas *Albertus* à secas. En Barba, Autor que citará luego el R. està esta cita, *Calisthenes, y Alberto*. Mas dirè. En la celebre Edicion de las Obras de Alberto Magno, que salió año 1651. se supone en ella el titulo de *Beatus*, y *Divus*. En la Prefacion de los Impressores se halla *Albertus* à secas, y esta clausula curiosa para el assumpto: *Vixque Albertus in Alberto conspicuus erat*. Capassò en su Vida, que pone en la Historia de la Philosophia, dice: *Maxima Alberti laudum confenda est, S. Thomam Aquinatem, & Thomam Cantipratensem, discipulos habuisse*. Vease *Alberto*, aun en donde se elogia. A no ser empeño ridiculo detenerme en esto, con facilidad llenaria planas de estos exemplares.

565. No es perder el respeto à Alberto Magno, como sue-

fuera el R. citar , como citò el P. M. No es citar *Alberto* à fecas , nombrarle *Alberto Magno* , y despues *Alberto*. Afsi lo hizo en este Discurso. En el *Mapa Intelectual* , en que elogiò à aquel Grande Escritor , primero le citò , ò nombrò *Alberto el Grande* , y despues , quando se hacia relacion , *Alberto*. En el Discurso , *Secretos de Naturaleza* , como no le nombra mas que una vez , le cita *Alberto Magno*. Este modo de citar , tan lexos de oponerse al respeto , arguye celebridad. No me opongo à que se cite *Beato Alberto* ; pero asseguro , que el que viere esta cita : *Afsi lo dixo el Beato Alberto* , dudará de que *Alberto* se habla. Citar afsi : *El Beato Alberto Magno* , es larga cita.

Tampoco me opongo à que se cite *San Alberto Magno*. Creo que hasta ahora solo està Beatificado. Esto no impide para que en general se cite afsi ; pero aquella cita , sobre no ser comun , no es necessaria. Con citar *Alberto Magno* , està sabido que fuè *Magno* en Piedad , y Doctrina ; y quando se citare *Alberto* à fecas , entonces es mas elogio , pues con solo poner el nombre se entiende , que fuè *Alberto* , el cèbre *Alberto* por antonomasia. A este modo se citan *Beda* , *Sidonio* , *Boecio* , *Cassiodoro* , *Clemente Alexandrino* , &c.

Otra diferencia hay en esto de citar Autores. Quando se citan para cosas de Ciencias , ò Facultades , generalmente se omite el titulo de Santo , ò Beato ; y se le dà quando se habla de cosas de Espiritu. V. gr. *Ita Hieronymus , Athanasius , Augustinus , Gregorius* , &c. Afsi citò S. Gregorio à los Evangelistas : *Si requiras quid Mattheus de Incarnatione Domini sentiat , hoc nimirum sentit quod Marcus , Lucas , & Joannes*. Segun el reparo del R. cometió aqui S. Gregorio quatro defectos. A estos absurdos se expone quien , para utilizar sus adulaciones , finge descortesias en otros.

566 Las razones que el P. M. tuvo presentes para poner la especie en cabeza de Tzetzes , son casi las mismas , que apuntè (n. 74.) para vindicar el respeto , que mostrò à San Ambrosio. Es verdad , que la especie se halla en San Eustathio (el R. escribiò mal , *Eustachio*) San Gregorio , San Isidoro , Abad Ruperto , Tzetzes , y Alberto. Pero

como Alberto es Principe en la Historia Natural, solo à el citan los Autores. Los Padres usan de la especie para explicar la Encarnacion del Verbo; como otros aplican el Fenix para la Resurreccion de Christo. El P. M. no quiso creer, que Alberto Magno creyese semejante fabula, y así la puso en cabeza del Griego para impugnarla. El verbo *Copio*, que hizo fuerza al R. está puesto con advertencia. Si la especie no fuese fabulosa, era ofensivo. A este modo quiso infamar la *Tertulia* al P. M. quando imprimió, que *copiaba*. Si se pudiese *creyó*, era indecoroso. El verbo *tomó* es indiferente. Solo el *copio* es el mas proprio; pues el mismo Alberto Magno dà à entender, que no creía semejante fabula, y solo la pone en cabeza agena.

Abrafe su Tomo 6. (*lib. 22. trat. 2. cap. 1. pag. 608.*) y se hallará esto: *Dicunt autem, quod hoc animal adeo virgines puellas veneratur, ut ipsis visis mansuescit, &c.* Qué expresión mas propria para significar por el *Dicunt*, que era vulgaridad la especie? Tambien es verdad, que Tzetzes habla de un muchacho vestido de muger, y Alberto Magno, de muger. Para la representacion lo mismo tiene una cosa que otra, como advirtió la *Ilustracion*. Supone el Padre Labat, que los Leones huyen de Serpientes, y Culebras. Quando los Moros se hallan acometidos de algun Leon, deshacen el turbante, y agitando en el suelo aquella banda de tela, con movimiento de undulacion, y serpentino, de sola esta representacion de Serpiente huye el Leon, como si huviese serpiente en la realidad.

567 En honor de Alberto Magno desharé una equivocacion, que se halla en varios libros. Las Obras de este Autor son muchas, costosísimas, y poco comunes; por lo qual le atribuyen cosas que no dixo. Pone Alberto Magno en el lugar arriba dicho dos titulos diversos. El uno es de *Monocerone*. De este dice, que no se puede coger jamás, por ser muy fiero. Claro está, que aqui habla del Unicornio Poetico, de quien se escribe, que no se puede coger vivo. El otro titulo es del *Unicornio*, del qual refiere en cabeza agena, *Dicunt autem*, que se amansa viendo à una doncella. Dice, que este peléa con el Elefante, *Perforat Ele-*

*Elephantem*; y que Pompeyo le dió en Espectaculo al Pueblo Romano.

Estas dos señales muestran evidentemente, que habla del *Rhinoceronte*; pues Pompeyo ha sido el que primero le traxo à Roma; y el questionado Unicornio jamás estuvo en Roma, sino de oídas. Plinio dice: *Hanc feram vivam negant capi*. Solino: *Vivus non venit in hominum potestatem*. La peléa del Rhinoceronte con el Elefante, demás que ya queda comprobada con Marco Paulo Veneto, hoy sucede, segun el testimonio de los que han estado en el Oriente. De todo se colige, que el P. M. procedió sobre la fé de muchos Autores, que suponen habla Alberto Magno del Unicornio que se disputa; y que estos Autores se han equivocado. Tambien se colige, que Alberto Magno es de sentir, que el Rhinoceronte es el Unicornio verdadero; en cuya suposición no necesitamos averiguar fabulas, y patrañas Poeticas, para entender los Textos de la Escritura. Este es el assumpto principalísimo del P. M.

## S. XI.

568. **A**L argumento que se toma de las hastas, que se enseñan con titulo de Unicornios, respondió el P. M. apuntando la sentencia inconcusa hoy entre Eruditos. Esta es, que à no ser cuernos fósiles, ò hastas de otros animales Unicornes, y Bicornes, es una hasta del Pez, que en el Norte llaman *Narval*. Así, pues, comparando la hasta del Unicornio fingido con la hasta del *Narval*, dixo se inclinaba à que hay Unicornio, no en las Selvas, sino en las Ondas. A este intento citó à Olao Magno, Gesnero, Estumlero, Uvilugbeyo, Primerosio. En la Ilustracion añadió à Savari, y Lemery. Con decir que pudo añadir todos los Modernos, que en esto tienen voto, está confirmada la Especie. Contra esto opone el R. un par de bagatelas, una materialidad, y una equivocacion.

569. Notó que el P. M. citasse à Olao Magno, y en primer lugar, siendo este Autor de poca autoridad. Para el



el asumpto, que se pone Olao Magno, aunque se pudiesse solo, bastaba, pues es, asumpto en que tiene voto, y puede hablar de experiencia. Pero habiendole citado con otros quatro Autores, y puesto en primer lugar, porque es el mas antiguo de todos, solo el R. sabrà à qué vino gastar papel con titulo de reparo. La segunda bagarela consiste en que el R. quisiessse con asumpto de impugnar al P. M. sobre su Orthographia del Pez *Narval*, introducir una digression ridicula. *Dios nos libre de hombre de un solo libro*, suelen decir muchos. Mas adelante debe passar el Adagio: *Dios nos libre de hombre, que se contenta con lo primero que encuentra en un libro, teniendo millares à mano*. Contra el Adagio en el primer sentido, yà hallò cohonestacion el señor Caramuel, tomandolo en sentido favorable, de que puede ser temido el que sabe bien un solo libro. A este fin sacò un Comento del *Breviario*, para que los que no manejan sino el *Breviario*, puedan saber mucho con un libro. Para lo segundo no hallè trova que le venga.

570 Dice el R. que el P. M. debia escribir *Narhual*, y no *Narval*. La razon es, porque en el Tomo 1. de los Viages del Norte, se dice, que en Idioma Danico significa *Nar*, Cadaver: y *Hual*, Ballena. De esto resulta *Narhual*; como si dixeramos, *Ballena que come cadaveres*; yà porque es como Ballena, yà porque es muy voraz. Antes de passar adelante, serà bueno advierta el Letor, que en la pag. 118. del Tomo que cita el R. hay expressa noticia del *Oryges*, y del *Asno Indica*, como de animales *Unicornes*. Si el silencio del R. no prueba ilegalidad, à vista de lo que negò, hablando de aquellos animales, evidentemente prueba, que se contenta con lo primero que lee en qualquiera libro, y en qualquiera pagina.

Vaya otra advertencia. En aquel Tomo no se dice, que *Nar* es palabra del Idioma Danico, sino del Idioma *Islandès*, diversos entre sí, aunque tengan mucho comun. Que *Nar* no sea palabra Danica, se conoce en que Olao Uvormio, Doctíssimo Dinamarquès, dice, que significa *Esca*. Esto prueba, que cada qual interpreta à su modo.

do. No pongo la duda en esto. Signifique *Narval* lo que quisiere el R. afirmo, que dió pocas señales hasta ahora de Philologo, Literato, y de Etymologista, para escribir, que el P. M. erró en escribir *Narval*, porque ignora la Etymologia. Lo que hay en el caso es, que porque el R. no entendió la Etymologia, erró la Ortographia regular en el Castellano. Demostraráse.

571 Para la buena Ortographia de las voces estrañas, que se deben escribir en Castellano, solo se pueden seguir tres rumbos: ò escribiéndolas literalmente como se hallan en el original Idioma; ò escribiéndolas alteradas segun el uso; ò alterandolas segun la analogia para escribir las. Ninguno de estos tres caminos puede seguir con acierto el que se contentare con lo primero que halla en uno, ò otro libro. Para seguir el primero, es indispensable, ò saber muchos Idiomas, ò consultar à lo menos muchos Dictionarios. Para el segundo, es preciso tener presentes muchos Libros Castellanos para regular el uso. Para el tercero, es preciso poseer los Elementos Etymologicos en general, y en particular. Confieso que no me asiste ninguno de estos prerequisites. Tambien confieso, que no soy de aquellos, que se contentan con lo primero que les ocurre en un Autor. Diré algo de lo que se me ofrece en este punto.

572 El nombre que se disputa, se escribe en su original así, NARVAL. Así se halla en el Dictionario de la Academia Real de Paris en la voz *Narval*. Por lo mismo que el significado de *Ballena* entra à la composicion del nombre dicho, se debe escribir así. En el Dictionario Regular de Calepino, que tiene ocho Lenguas, corresponde à la voz *Balena*, en Aleman *Vall-fisch*. En el Dictionario Flamenco de Arsy, corresponde *Vval*, *Vval-wisch*. En el mismo Tomo que cita el R. se halla (num. 333) este Pez con este nombre à la Inglesa: *Unicorn-uvah*, que claramente significa *Ballena Unicorn*. En Illyrico se llama *Kvelnyh*.

Gesnero pone muchos Pezes cetaceos, cuyos nombres, y descripcion le comunicó Huberto Lagnerio, que

havia navegado à Islandia. Los mas acabah en *Vval*, por entrar por geneto en ellos el significado de *Ballena*; v. gr. *Roffvval*, *Ruffvval*, *Gervvval*, *Vvangvval*, *Andvval*, *Nordvval*, &c. A este modo, assi en el Idioma Gotico, (dijese que es el Islandès) como en sus Dialectos, se significa à la *Ballena* por un nombre, que comienza por la VV. ligada, muy comun àzia los Países del Norte. A caso de este *Vval* formarían los Griegos su *Balana*, ò *Phalana*, ò al contrario.

573 Es ciertísimo, que la VV. ligada no tiene caracter particular en esta Imprenta; en especial el minúsculo. Conque, aunque el P. M. quisiessé seguir el rumbo primero, no podia ser. No hay duda que pudo poner el Impressor assi *Narvual*, como se suele hacer con otros nombres; ò assi, *Narvual*. Esto prueba, que si se huviesse puesto, estaria bien, no que omitido esté mal. La pronunciacion del caracter VV. ligado Septentrional es estraña en Castellano. Puesto *Narvual*, leerian muchos como si estuviessé escrito *Narvual*. Esto, aunque error, es muy comun. Qué cosa mas trivial que viendo escrito *Vvilelma*, *Vvido*, v. gr. leer *Vbiletmo*, *Ubido*? No debe ser assi. Debe leerse, *Gvilelmo*, *Gvido*. Aquel caracter VV; corresponde casi à G, ò Gv de nuestra pronunciacion. En esta suposicion pudo el P. M. escribir *Nargval*, siguiendo la analogia.

Esta se conoce en que de las voces Septentrionales, *Vvverra*, *Vvvarda*, *Vvante*, *Vvillot*, *Vvalter*, escribimos para la pronunciacion, *Guerra*, *Gvarda*, *Guante*, *Gvillote*, *Gvalter*. Esto es lo mas regular. A veces solo passa à G, y à B; y como notò Mons. Du Cange, tambien passa à F. Siguiendo, pues, este camino, debia, ò podia escribir *Nargval*, *Nargat*, *Narbal*, *Narfal*. Pero era trastornar el nombre mucho. Es verdad que *Narvual* tiene semejante pronunciacion à *Nargval*. No es del caso. Siguiendo la analogia, es falso que se deba mudar en b; y siguiendo el origen, tampoco hay b, sino VV. Conque reduciendo à Critica el pleyto, no debió escribir el P. M. *Narvual* (aunque se halle assi en algunos) por el primero, y tercer capitulo señalado. Ademas, que puesto *Narvual*, mu-

chos

chos leyeran *Narrual* ; si no se escribia así ; *Nar-nual* 574 Solo nos resta el camino segundo , que es el uso. Para la Lengua Castellana no hemos de buscar el uso en Idioma Estrangero , que alterò à su modo el original de que se habla. Tampoco se debe buscar en uno , ò otro Autor particular del Idioma extraño. El nombre de aquel Pez se halla en Pedro Ordoñez , que estuvo àzia Islandia. Este llama al dicho pez *Nabal*. Es de material omitièrse , ò no la *r*. Tambien es poco del caso pusièrse *B*. por *V*. Saben todos , que la pronunciacion Castellana no distingue aquellas dos letras. Lo que hace al caso es , que de *Narval* , no hizo *Nabual* , sino *Nabal*. Joseph del Olmo , copiando à Hòndio , que dice *Nahuai* , escribió en Castellano *Nahway*. El Padre Bluteau , verbo *Unicorne* , literalissimamente llamò al dicho Pez , *Narval* , del mismo modo que le escribió el P. M. Heyjod. Los de Trevoux ( 1703. pag. 155. ) dicen *Narval*.

Notese. El Padre Bluteau tenía presente el Diccionario Academico Francès. En este se escribe *Narval* , y no obstante escribió *Narval*. Conque el P. M. escribiendo *Narval* , hizo lo que debia hacer , y executò lo que regularmente se hace en la Lengua Castellana con las voces exóticas , que tienen *VV* ligada. Exemplo. De *Galloway* , *Moskovv* , *Passavv* , *Krakovv* , *Moravv* , &c. hacemos *Galloway* , *Moscovia* , *Passaviense* , *Cracovia* , *Moravia*. Y al principio , de *Vvalon* , *Vvarszavva* , *Vvalgha* , *Vvarvrick* , *Vvambà* , *Vvèlffel* , &c. Decimos , *Valon* , *Varsovia* , *Volga* , *Berwik* , *Vamba* , ò *Bamba* , y *Guelfa* , *Vèlfo* , ò *Bèlfo*. Conque sacamos de la bagatela del R. que quando quiso significar à los Idiotas , que el P. M. ignora la Etimología de la voz *Narval* , demonstrò para los Eruditos , que se contenta con lo primero en que tropezò , hojeando la Relacion de Isaac la Peyrere ; como si este hiciera papel alguno para la disputa.

575 A las dos bagatelas dichas , se sigue la materia-  
lidad que el R. llamò reparo. Dice , que el P. M. llamò *Enervo* à la hasta del *Narval* , estando yà averiguado que es *diente*. La razon que el R. copió del Tomo de los Via-  
ges

ges dichos arriba , es , reducida à xerga Greco-hispánica , porque el cuerno està *pegado al craneo por symphysis* , ( debió escribir *symphysis* ) ò *connaturaliza* ; al contrario del diente que lo tiene por *gomphosis* , que entiende el Griego por *huelso clavado en otro*. El que poco ha hablaba de Etimologías del Norte , ahora confunde cosas , con acciones ; dientes , con *huesos* , y significaciones generalísimas con particulares. Para que un Rustico entienda lo que se quiere decir , digo , que el cuerno està como continuo con el craneo , y el diente està como contiguo , y encajado en la mandíbula. Apostaré que me havrán entendido todos.

- 576 - Es falsísimo que *Gomphosis* signifique clavo , diente , ò hueso. *Gomphosis* no significa cosa , sino acción. *Gomphos* es el que significa la cosa , sea clavo , colmillo , diente , &c. y *Gomphi* las muelas , y *Gomphios* una sola. Yá que repára el R. sobre si ha de ser cuerno , ò diente , debia reparar en la misma materialidad , que el diente no es *huelso* , sino diente. Es verdad que , traduciendo materialmente , significa *sym-physis* , *con-naturaliza*. Esta significacion es ridícula. Tan connaturales son los cuernos , como los dientes , para los animales que los tienen.

Veanse en los Lexicónes Médicos los significados individuales de estas voces. En Anurio , verbo *Xymphyssis* , en Gorreo , y en Castelo añadido , se hallará qué acepción propia tienen aquellas voces , cuyas significaciones no se han de buscar en Vocabularios comunes. *Symphysis* ( dicen todos tres , con la autoridad de Hippocrates , y Galeno ) *est naturalis ossium unio , ac connexio , coalitio , junctura , compago , aut coherencia quâ ossa inter se ununtur*. A qué vendrá aquí *connaturaliza* ? La voz *Gomphosis* significa encaxe , enclavadura , &c. Vea el Letor si sería fácil escribir pliegos , si nos patasemos en lo que se pára el R.

- 577 - El P. M. sabía muy bien , que la hasta del Narva no sale de la frente , sino de una mandíbula superior. También sabía , que los que son de este sentir , redondamente llaman *Guerno* à aquella hasta. El Diconario Académico de París

llama en dos partes *Cuerno*, en las mismas, que supone no sale de la frente del *Narval*. Monf. Dapper, en donde supone lo mismo, tambien le llama *Cuerno*. No es lo mismo saber lo que es, o saber como se llama en el uso. Joseph Olmo dice, que el *Narval tiene en la frente un diente, y un colmillo de siete codos*. Mas ridiculo parece esto. El marfil ya se llama *cuerno*, ya *diente* del Elefante; y no nace en la cabeza. Al contrario la *piedra de la Serpiente*, se llama *piedra*, y no es *piedra*, sino *cuerno*.

En conocimiento, que no nace en la cabeza, están hoy todos los Droguistas; y con todo esto le llaman *Unicornio*. Y mientras el R. no presentare autoridad para alterar el uso comun, se ha de llamar en Castellano *el Cuerno del Pez unicornio, llamado Narval*. Ya sabe el Letor, que es indispensable, en question de *Unicornio*, usar de la voz *Cuerno*. Sirva de exemplo lo que dixe de Lampridio: *Ut Orygæ cornu hasta transferit*. Vease como aqui concurren las *hastas*; en significacion diversa.

578 La equivocacion, que con título de reparo opuso el R. consiste en confundir el todo con la parte. Dixo el P. M. que havia Unicornio en las ondas, y no en las selvas. Dice el R. el de las ondas no tiene cuerno, sino diente; y pudo añadir: En la Escritura no se habla de Pez sino de Animal. Luego no hay con que salvar los Textos. A este modo de arguir habrá Textos para todo. Quando el P. M. puso aquella expresion, ya no hablaba del animal, sino del cuerno, que se enseña en Gavinetes, y en Boticas. De estos cuernos dice, y bien, que se hallan en las ondas, no en las selvas. Hay Texto de la Escritura, que diga lo contrario? Qué texto hay en la Escritura, que obligue à creer, que el cuerno, que se enseña en San Dionysio de Paris, haya nacido en las selvas, y no en las ondas? Qué Texto hay en la Biblia, que siquiera haga alusion, para que creamos, que los cuernos que trahian los Dinamarqueses de Islanda, y Groelandia, y esparcian por Europa, llevando Boticas, engañando à Principes, è imponiendo à Eruditos, nacieron en los Bosques, y no en el Oceano? Quando el R. le señalare, buscaremos favorable exposicion.

*Tam. I.*

Y.

Si

Si le hace fuerza la voz *diente*, à mi no. También hay Pezes, que tienen en la frente verdadero cuerno. Sin salir del Tomo que citò, darè la prueba. En la pag. 81. verà que un testigo de vista en estos ultimos años, dice así: *Se sabe, que hay muchos Pezes con cuerno en el Mar de Groenlandia. Allí pinta uno, distinto del Narval, que tiene en la frente un cuerno, como el brazo de un hombre. Ulysses Aldrovando pinta otro, que es Amphibio, llamado Camphure, que se halla en las Molucas: es como Ciervo, y tiene un cuerno en la frente de tres pies de largo. En otra parte, con la autoridad de Clusio, pone otro pez Unicorn. De otro llamado Uletif, dà noticia Renodeo. No quiere el P. M. salvar los Textos con Pescados. Esto sería ridiculo. Quiere descubrir la impostura de Droguistas, y Charlatanes; advirtiendole, que el cuerno mas celebrado que venden, nace, no en las serpas, sino en las ondas.*

Yà no nos resta mas, que comprobar la expresión misma. En el Extracto del Viage al Oriente del Padre Fr. Vicente Maria de Santa Cathalina de Sena, Carmelita Descalzo, que se halla en el *Genio Vagante*, de Anzi, se dice lo mismo. Hácese cargo aquel Padre de los Unicornios de Marco Paulo Veneto, y de los de Ludovico Romano; y conjetura, que los primeros son Bueyes Sylvestres, y los segundos eran casi de la misma especie. De estos dice viò algunos en Mascate de Arabia; y de aquellos en la India. Aquí se confirma lo que dixerón Plinio, Solino, &c. que havia *Bueyes Unicornes, y Tricornes*. Añade, que por mas diligencias que hizo, solo pudo averiguar, que no hay mas Unicornio, que el Rhinoceronte; y que los Portugueses, que han viageado tanto, creen que el Unicornio, si le hay verdadero, es animal maritimo, y no terrestre.

*Che l'Unicorno, se pur v'è, sij animal maritimo, è non terrestre.*

## §. XII.

580 **E**L argumento que el P. M. tomó de la virtud alexipharmaca , que se atribuye al Unicornio , es fuertísimo. Con mas facilidad creará Unicornios , que Antidotos universales. *Tan imposible es Antidoto universal para todos los venenos , como Remedio universal para todas las enfermedades* , dixo (n. 23.) y dirán todos los Physicos , y Medicos , que no fueren Agyrtas , Saltimbancos , y Charlatanes Impostores. El R. no penetró las repugnancias , que se ofrecen para creer Antidoto universal. Opuso , que la Tierra Lemnia *es remedio universal contra todo genero de veneno* : y citó à Barba. Opuso tambien , que la *pedra de la Serpiente está reconocida por antidoto universal , que como cosa tan notoria , no admite disputa*. Qué se necesita mas , que leer las clausulas del R. para suponerlas impugnadas?

Lo de la *pedra* , que en el Librejo *no admite disputa* ; despues que salió la *Ilustracion* , ya confiesa el R. en el Librejo ser falso. Conque , sin temeridad se podrá decir , que quando escribia el Librejo , no entendía el significado de *Universal* ; y yo probaré , que con lo que quiso añadir truncado del Padre Labat , tampoco lo entendió hasta ahora. La *Ilustracion* no se embarazó con lo que decia , ó no decia Barba ; ya porque este Autor escribió de *Metales* , y por incidencia habló de la *Tierra Lemnia* , que acaso no veria jamás , pues escribió en el Perú , y la verdadera apenas la tienen los Principes ; ya porque , aunque lo dixessen mil Barbas , y mil Aristoteles , ó mil Galenos , no harian fuerza para creer *Antidoto universal*.

581 Como si la question fué sobre quien havia sido Barba , apunta el R. lo que de él dice el *Diario de los Sabios*. Lo que dice el Diario , viene tanto al Antidoto universal , como la *Lemnia* contra el Theatro. El Diario elogia à Barba en lo mismo , que el P. M. supone. Esto es , en la aplicacion que tuvo al conocimiento de los Metales en



el Perú. En esto, que le debía tener presente el R. para el numero de Metales, como dixe en el Discurso de *Climatericos*, (n. 270.) cerró los ojos, y le traxo para una quimera, de la qual se burlaria el mismo Barba. Las palabras de Barba, (*lib. 1. cap. 4.*) son: *Es antidoto admirable contra qualquier genero de veneno, y peste.* El sentido que de ellas sacó el R. es este: *Es remedio universal contra todo genero de veneno.* Al R. le parece lo mismo uno, que otro. A mí me parece, que distan cien leguas entre sí las expresiones.

Barba solo mira à ponderar la eficacia, y actividad de la Tierra Lemnia, quando se aplica contra qualquiera genero de veneno, del qual es *antidoto*; y así no dixo es *universal*, sino *admirable*. El R. confundiendo lo *admirable* con lo *universal*, creyó, que dado qualquier genero de veneno (son infinitos) havia antidoto en la *Tierra Lemnia*. Esta creencia es mas ridícula, que la de creer Centauros, è Hircocervos. Barba en lo que dixo, dixo lo que dicen todos, y supone el P. M. esto es, que es *Antidoto Admirable*, como hay otros infinitos. En lo que le impuso el R. ni Barba, ni otro alguno, que tenga dos dedos de frente, podrá consentir, esto es, que sea antidoto *universal*. A vista de esta halucinación del R. y de que él, à su *Impressor*, escribió *Isla de Lemnos*, en lugar de *Lemnos*; corejó el P. M. los dos despropósitos. A los dos se siguió uno de aquellos gracejos con que el R. suele mantener à sus Letores, para que de gaja, ò heno se descubra el pancho llano.

La *Tierra Lemnia* se saca de la *Isla de Lemnos*, y tambien se sacaba en tiempos antiquísimos. De ella dan noticia Dioscorides, Galeno, &c. Antiguamente precedian varias supersticiones, antes de cabarla. Despues, hecha pastillas, cada una se sellaba con la efigie de Diana, ò como otros quieren, con la efigie de una Cabra, en honor de la misma Diosa. Por esta causa se llamó, y llama hoy aquella tierra, *Tierra Sigilada*. A este assumpto dice Marville (ò el Autor, que se ocultó con aquel apellido) que haviendo preguntado à su Preceptor, que queria decir *Tierra Sigilada*, le respondió, que era una tierra, que se

se trahia del *País de los Sigilos*. Sirva de exemplo , para que se vea que algunos , por no mostrar que están ignorantes de cosa alguna , que se les pregunte , responden de repente con fatuidades ; como si no fuese mejor reconocerse muchas veces ignorante , que demostrarse tonto à cada passo.

Hoy se caba la misma tierra con supersticiones equivalentes. No es la menor el que haya de ser à seis de Agosto, y no en otro dia del año. Despues que se hacen pastillas de aquella tierra , para distinguirlas de las que contrahacen Droguistas , y Charlatanes , se les pone el sello con letras Arabigas , que dicen : *Tin Imachion*. Aquellos caracteres parecen mysteriosos à los ignorantes. En la realidad solo significan : *Tierra Sigilada*. La verdadera se remite al Gran Señor ; y como es poca la que se saca , y tanta la que se halla en qualquiera rincon de Europa , han descubierto los Eruditos , que el *Bolo Armeno* , ò otra qualquiera tierra colorada , à poco de artificio , passa por *Tierra Sigilada* , ò *Tierra Lemnia*. Hasta aqui por lo que mira à una breve noticia de aquella tierra tan decantada.

§ 83 Por lo que toca à sus virtudes , tan lexos de reconocerla *Antidoto universal* ; no falta Medico Doctissimo , que haya afirmado , que la *Tierra Lemnia* , no sirve de otra cosa , que de adornar los Gavinetes , y de gastar agua , ò otro licor con que se mezcla. El citado Marville (*tom. 2. pag. 341.*) refiere este dictamen. Juan Renodeo , Autor Clásico , no niega que es Antidoto ; pero afirma , que su celebridad mas depende de las Supersticiones , conque se saca , que de otra cosa : *Si quibuscumque fas esset , ac sine fastu , è fodinis eruere , magnam suæ celebritatis jacturam pati verisimile est*. Antiguamente servia de Amuleto Magico ; y à costa de nuestra Credulidad , quieren Griegos , y Turcos venderla como tal. Sennerto , y Jonston dicen , que es mucho mas eficaz la *Tierra Silesiaca* , que la de Lemnos ; la qual descubrió Juan Montano , y à la qual llaman los Chymicos, *Enxundia del Sol*. No quiero por esto negar , que la *Tierra Lemnia* tenga eficacia , y sea *admirable* contra venenos. Negaré firmemente , que la *Lemnia* , ò la *Enxundia*

*dia del Sol*, ò la *Enxundia de la Luna*, (así llaman à otra tierra de Silesia) ò otro qualquiera mixto, sea *Antidoto universal*.

584 Mal satisfecho el R. con su Barba, añadió con autoridad del Padre Labat, una Sal, que se halla en las Costas de Africa. Dice que el Padre Labat afirma, *es Antidoto universal*. Para no creer quimeras, poco importa, que las diga quien quisiere. Conviene empero demostrar aquí, que el R. no dá paso en lo que escribe, sin imponer quimeras à los mismos Autores, que cita. Dice el Padre Labat (*Tom. 5. de Africa, pag. 258.*) que los Africanos, por observacion de un Elefante flechado, que buscaba cierta sal, ò arena, han descubierto, que aquella Sal, que se halla à las orillas del Rio *Noña*, tenia virtud particular contra veneno. Añade, que los Portugueses moradores en aquellos Países observan, que esta sal es *Antidoto el mas universal, que se ha conocido hasta ahora*.

Pregunto. Què conexion tiene esto con traducir desnudamente, *es Antidoto universal*? Acafo niega el P. M. Antidotos? Acafo niega, que unos son mas universales, que otros? O, y cómo se conoce, que el R. no penetra la voz *universal*? Vaya un exemplo para todos. El methodo que la *Julia* vulgar ha descubierto para impugnar el Theatro, truncando clausulas, citando lo que no hay, traduciendo lo que no puede haver, y dando por error lo que no sabe encontrar citado, con mezcla de infinitas calumnias, injurias, convicios, dictérios, è imposturas, *es el mas universal, que se ha conocido hasta ahora*, para engañar à los Letores flechados, ò de la Envidia, ò de la Ignorancia. Luego es *Methodo universal*, para imponer à todo genero de Letores? Buena estaria la Racionalidad de los Hombres!

585 No se contentò el P. M. con negar *Antidoto universal*, sobre su palabra. En el Theatro apuntò la razon de la repugnancia; y en la *Ilustracion* citò la autoridad de Boerhaave, y Ballivio. Pudo citar otros trecientos, si consistièsse en citar, el modo de impugnar quimeras visibiles. Primerosio trahe capitulo de *Antidoto Aggritarum*, en su

su libro de los Errores del Vulgo en la Medicina : *Nallum est remedium , quod possit omnibus venenis adversari* , dice en una parte , y en otra : *Unde falsitas antidoti Aegyptiarum deprehendi potest , & non posse esse universalem , ut ipsi predicant*. La repugnancia se funda en la diversidad de venenos. Estos obran por caminos opuestos. El que los quiere saber , lea el cap. 12. de *Febrilis* , que escribió Thomas Vvillis. Unos venenos hacen su dañoso efecto por subtilizacion nimia de la sangre ; otros por nimia coagulation. Unos obran por corrosion , otros por incustracion. A este modo el antidoto para un veneno , es auxiliar para otro.

Tambien se debe decir , por lo mismo , que es imposible *veneno universal*. A proporcion que en el Discurso del *Régimen* se dixo , que no havia manjar absolutamente nocivo , ni provechoso ; se dice que no hay veneno , ò Antidoto universal. Con esto se compone , que unos venenos , y unos Antidotos sean mas universales , que otros. Dice Tavernier , que en el Oriente es el mas activo veneno el azucar , que estuvo detenido treinta años ; y que el mas eficaz Antidoto contra el veneno de las flechas , es , que el herido tome en algun licor su propio excremento hecho polvos. No por esto se debe decir , que este es Antidoto universal , ò que el azucar añejado es universal veneno.

586 El Letor que tuviere paciencia , podrá contar los errores , que en solo el punto de Unicornio cometió el R. Advierta , que no he descubierto sino aquellos , que miran à halucinar à los Letores , que leen el Theatro. Para los otros se necesitaba mas papel. Jamás toma en boca à Gesnero , que no sea para impostura. A Joston levantò un testimonio ; à Perrault otro capital : à Barba , y Labat no los entendió. Quando quiso notar la Orthographia del P. M. se hizo ridiculo. Para qué nos hemos de detener en cosas , que aun tuve verguenza de advertir?

Sepa el Letor , que tuvo mal gusto de pasar los ojos por los Escritos , que salieron contra el Theatro , que quanto leyò en Librejo , y Librote sobre el Unicornio,

tanto debe olvidar; si no quiere exponerse à la rîa de los Eruditos. Haga esta reflexion. Si en un punto en que se pudiera decir bastante, sin salir de Autores Clàsicos, y sin mezclar imposturas, se han multiplicado tantas, se han acinado halucinaciones, y falsas inteligencias, se han confundido Idiomas, y no se tomò en boca Autor alguno, que no fuesse para lo contrario à lo que dice, ò calla; qual serà la impugnacion en otros puntos? No obstante sepa, que todo se necesita para echar la voz, que impugnan al P. M. los que ni aun entienden sus voces Castellanas,

### §. XIII. BASILISCO.

587 **E**L Basilisco, segun que el Vulgo le confide-  
ra, es Entre fabuloso. Contra lo que el P.  
M. dixo, quando, con todos los Phisicos de mejor nota,  
negò que el Basilisco mataffe mirando, ò muriessè siendo  
visto, no dixo cosa el R. en el Librete. En el Librote aun  
dice menos, pues significa en lo que dice, que no enten-  
diò hasta ahora, què es lo que se disputa. No es error afir-  
mar, que un veneno inficiona el ayre, con la emision de  
sus esfluvios. Con esta suposicion en que estàn todos, en-  
tra la impugnacion de lo que se cree vulgarmente, que el  
Basilisco mate à distancia con la vista. Ningun Autor mas  
Clàsico en la materia, que el Padre Zahno. Este dice (en  
su *Oculus artificialis*, (*Erot. 6.*) *Non igitur organo viso-*  
*rio, ut tale est, vis quædam fascinatrix inest, nec à viso-*  
*ne ut tali fascinum ullo modo proserpit.* No tanto impugna  
el error vulgar, quanto se rie de los que le creen. Seria  
hacer tomo corpulento referir los Autores, que se burlan  
de semejante patraña.

La paridad de la Fascinacion, que se opone, tiene las  
mismas impugnaciones. La Fascinacion consiste en esfluvios  
dañosos, que salen del cuerpo mal complexionado. Estos  
esfluvios salen segun el mismo Zahn, por el conduc-  
to lacrimatorio. Estos no tienen conexion alguna con los  
rayos visuales. El argumento es como si se dixessè, que un  
hom-